REGLAMENTAI

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2023/1324

2023 m. birželio 29 d.

kuriuo iš dalies keičiami Reglamentas (ES) 2022/109, kuriuo 2022 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams, ir Reglamentas (ES) 2023/194, kuriuo nustatomos 2023 m. tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems žvejybos laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams, taip pat nustatomos 2023 m. ir 2024 m. tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių žvejybos galimybės

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Tarybos reglamentu (ES) 2023/194 ([1]) nustatytos 2023 m. tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams. Bendri leidžiami sužvejoti kiekiai (toliau – BLSK) ir priemonės, funkciškai susietos su Reglamente (ES) 2023/194 nustatytais BLSK, turėtų būti iš dalies pakeisti, kad būtų atsižvelgta į paskelbtas mokslines rekomendacijas ir konsultacijų su trečiosiomis valstybėmis rezultatus;

(2) Reglamentu (ES) 2023/194 nustatyta, kad laikotarpiu nuo 2023 m. liepos 1 d. iki 2024 m. birželio 30 d. europinių ančiuvių (*Engraulis encrasicolus*) BLSK Tarptautinės jūrų tyrinėjimo tarybos (toliau – ICES) 9 bei 10 parajoniuose ir Žvejybos rytų vidurio Atlante komiteto (toliau – CECAF) 34.1.1 kvadrato Sąjungos vandenyse yra lygus nuliui, kol ICES nėra paskelbusi savo mokslinių rekomendacijų dėl tų išteklių tuo laikotarpiu. Kad žvejybą būtų galima tęsti iki tol, kol, remiantis tomis mokslinėmis rekomendacijomis, bus nustatytas galutinis tų išteklių BLSK, laikotarpiui nuo 2023 m. liepos 1 d. iki 2023 m. rugsėjo 30 d. turėtų būti nustatytas 4 564 tonų dydžio laikinasis BLSK. Tas dydis atitinka 2022 m. trečiąjį ketvirtį sužvejoto tų išteklių laimikio dydį;

(3) 2023 m. gegužės 12 d. Sąjunga, Jungtinė Karalystė ir Norvegija surengė konsultacijas dėl atlantinių šprotų (*Sprattus sprattus*) žvejybos galimybių laikotarpiu nuo 2023 m. liepos 1 d. iki 2024 m. birželio 30 d. ICES 4 parajonyje ir 3a kvadrate, taip pat sutarė dėl atlantinių šprotų BLSK dydžio tuo laikotarpiu ICES 4 parajonio ir 2a kvadrato Sąjungos ir Jungtinės Karalystės vandenyse ir ICES 3a kvadrato Sąjungos ir Norvegijos vandenyse. Tos konsultacijos vyko remiantis 2023 m. gegužės 4 d. Tarybos patvirtinta Sąjungos pozicija. Todėl tie BLSK turėtų būti nustatyti tokio dydžio, dėl kurio susitarta su Jungtine Karalyste ir Norvegija;

(4) 2023 m. gegužės 4 d. Sąjunga ir Jungtinė Karalystė surengė konsultacijas dėl atlantinių šprotų BLSK dydžio laikotarpiu nuo 2023 m. liepos 1 d. iki 2024 m. birželio 30 d. ICES 7d ir 7e kvadratų Sąjungos ir Jungtinės Karalystės vandenyse. Tos konsultacijos vyko laikantis Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo ([2]) 498 straipsnio 2, 4 bei 6 dalių ir remiantis 2023 m. balandžio 27 d. Tarybos patvirtinta Sąjungos pozicija. Tų konsultacijų rezultatai buvo užfiksuoti rašytiniame protokole. Todėl tas BLSK turėtų būti nustatytas tokio dydžio, dėl kurio susitarta su Jungtine Karalyste;

([1]) 2023 m. sausio 30 d. Tarybos reglamentas (ES) 2023/194, kuriuo nustatomos 2023 m. tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems žvejybos laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams, taip pat nustatomos 2023 m. ir 2024 m. tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių žvejybos galimybės (OL L 28, 2023 1 31, p. 1).

([2]) Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas (OL L 149, 2021 4 30, p. 10).

(5) atsižvelgiant į tai, kad keleto išteklių atveju jų biomasė nesiekia ribinio biomasės atskaitos taško (B_{lim}) arba kad ICES nenustato išteklių išsaugojimo lygio atskaitos taškų, bet rekomenduoja nustatyti nulinį laimikį ar sustabdyti tikslinę žvejybą, 2023 m. turėtų būti uždrausta naudotis Tarybos reglamento (EB) Nr. 847/96 ([3]) 3 ir 4 straipsniuose numatytu metų sandūros lankstumu;

(6) kodų dėl kelių sąlygų, susijusių su Norvegijos kvotomis pagal BLSK, įtrauktus į Reglamento (ES) 2023/194 IA priedo B dalį, kurie nurodo, kuriuose rajonuose Norvegija gali žvejoti jai skirtus kiekius, nėra arba tie kodai yra neteisingi. Todėl turėtų būti iš dalies pakeistas to reglamento IA priedas;

(7) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2022/2056 ([4]) 15 ir 17 straipsnius draudžiama laikyti žvejybos laive, perkrauti, sandėliuoti ar iškrauti ilgapelekius pilkuosius ryklius (*Carcharhinus longimanus*) ir floridinius šilkinius ryklius (*Carcharhinus falciformis*) ar jų dalis rajone, kuriam taikoma Konvencija dėl toli migruojančių žuvų išteklių apsaugos ir valdymo vakarų ir vidurio Ramiajame vandenyne (WCPFC). Siekiant išvengti nuostatų, susijusių su tuo pačiu dalyku, dubliavimosi, tikslinga išbraukti Reglamento (ES) 2023/194 45 straipsnį;

(8) pagal kelias Tarptautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos (toliau – ICCAT) rekomendacijas Sąjunga, pateikusi prašymą, gali perkelti tam tikrą savo nepanaudotos ICCAT konvencijos rajono išteklių kvotos procentinę dalį iš priešpaskutinių ar praėjusių metų į atitinkamus metus, laikydamasi ICCAT nustatytų kiekvieniems ICCAT ištekliams taikomų taisyklių. Vadovaujantis ankstesnių metų ICCAT metinio susitikimo rezultatais, Tarybos reglamentu (ES) 2022/109 ([5]) ir Reglamentu (ES) 2023/194, kai taikytina, atsižvelgiant į nepanaudotų Sąjungos kvotų perkėlimus, nustatytos atitinkamai 2022 m. ir 2023 m. ICCAT išteklių Sąjungos kvotos. Tų perkėlimų neturėtų būti galima derinti su kvotų perkėlimais pagal Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnį, todėl tokių kvotų perleidimų naudojimas turėtų būti uždraustas tam laikotarpiui;

(9) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1627 ([6]) 6 straipsnio 3 dalį penkios valstybės narės pateikė Komisijai savo auginimo valdymo planų pakeitimus. Remdamasi tais pakeitimais, 2023 m. gegužės 9 d. Komisija ICCAT sekretoriatui pateikė pakeistą 2023 m. Sąjungos auginimo valdymo planą, o 2023 m. gegužės 11 d. ICCAT tuos to Sąjungos plano pakeitimus paskelbė. Todėl, atsižvelgiant į tuos pakeitimus, turėtų būti iš dalies pakeistas Sąjungos didžiausias paprastųjų tunų, kuriuos galima perkelti į ūkius, kiekis ir auginimo pajėgumas;

(10) todėl reglamentai (ES) 2023/194 ir (ES) 2022/109 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;

(11) tam, kad 2023 m. liepos 1 d. ir po tos dienos būtų galima tęsti žvejybą, šis reglamentas turėtų įsigalioti nedelsiant;

(12) šio reglamento nuostatos, kuriomis iš dalies keičiamos tam tikros Reglamento (ES) 2023/194 nuostatos, turėtų būti taikomos nuo 2023 m. sausio 1 d., laikantis tų iš dalies pakeistų nuostatų taikymo laikotarpio. Šio reglamento nuostatos dėl europinių ančiuvių bei atlantinių šprotų žvejybos galimybių ir nuostata dėl Reglamento (ES) 2023/194 45 straipsnio išbraukimo turėtų būti taikomos nuo 2023 m. liepos 1 d. Šio reglamento nuostatos dėl ICCAT, kuriomis iš dalies keičiamos tam tikros Reglamento (ES) 2022/109 nuostatos, turėtų būti taikomos nuo 2022 m. sausio 1 d., laikantis tų iš dalies pakeistų nuostatų taikymo laikotarpio. Toks taikymas atgaline data nedaro poveikio teisinio tikrumo ir teisėtų lūkesčių apsaugos principams, nes atitinkamos žvejybos galimybės yra padidinamos tais pakeitimais arba atitinkami kiekiai dar nėra perkelti pagal Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnio 2 dalį,

([3]) 1996 m. gegužės 6 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 847/96, nustatantis bendrų leistinų sugavimų ir kvotų kasmetinio valdymo papildomas sąlygas (OL L 115, 1996 5 9, p. 3).

([4]) 2022 m. spalio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/2056, kuriuo nustatomos Žvejybos vakarų ir vidurio Ramiajame vandenyne konvencijos rajone taikytinos išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonės ir iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 520/2007 (OL L 276, 2022 10 26, p. 1).

([5]) 2022 m. sausio 27 d. Tarybos reglamentas (ES) 2022/109, kuriuo 2022 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams (OL L 21, 2022 1 31, p. 1).

([6]) 2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1627 dėl daugiamečio paprastųjų tunų išteklių rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Vidužemio jūroje atkūrimo plano, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 302/2009 (OL L 252, 2016 9 16, p. 1).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) 2023/194 dalinis pakeitimas

Reglamentas (ES) 2023/194 iš dalies keičiamas taip:

a) 45 straipsnis išbraukiamas;

b) IA ir ID priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento I priedą;

c) VI priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedą.

2 straipsnis

Reglamento (ES) 2022/109 dalinis pakeitimas

Reglamento (ES) 2022/109 ID priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento III priedą.

3 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2023 m. sausio 1 d. Tačiau:

a) 2 straipsnis taikomas nuo 2022 m. sausio 1 d.;

b) 1 straipsnio a punktas taikomas nuo 2023 m. liepos 1 d.;

c) I priedo 1 punkto a ir b papunkčiai taikomi nuo 2023 m. liepos 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2023 m. birželio 29 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
J. ROSWALL

I PRIEDAS

Reglamento (ES) 2023/194 priedai iš dalies keičiami taip:

1) IA priede:

a) A dalyje lentelė, skirta europiniams ančiuviams (*Engraulis encrasicolus*) ICES 9 ir 10 parajoniuose ir CECAF 34.1.1 rajono Sąjungos vandenyse, pakeičiama taip:

„Rūšis:	Europinis ančiuvis *Engraulis encrasicolus*		Zona:	9 ir 10 parajoniai; CECAF 34.1.1 rajono Sąjungos vandenys (ANE/9/3411)
Ispanija	2 183	(1)	Atsargumo principu pagrįstas BLSK	
Portugalija	2 381	(1)		
Sąjunga	4 564	(1)		
BLSK	4 564	(1)		

(1) Pagal šią kvotą nustatytą kiekį galima sužvejoti tik nuo 2023 m. liepos 1 d. iki 2023 m. rugsėjo 30 d.“

b) B dalyje lentelės, skirtos žemiau pateiktiems ištekliams, pakeičiamos taip:

i) lentelė, skirta atlantiniams šprotams (*Sprattus sprattus*) ir susijusiai priegaudai ICES 3a kvadrate, pakeičiama taip:

„Rūšis:	Atlantiniai šprotai ir susijusi priegauda *Sprattus sprattus*		Zona:	3a kvadratas (SPR/03A.)
Danija	17 608	(1)(2)(3)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK	
Vokietija	37	(1)(2)(3)		
Švedija	6 662	(1)(2)(3)		
Sąjunga	24 307	(1)(2)(3)		
BLSK	26 278	(2)		

(1) Iki 5 % kvotos gali sudaryti paprastųjų merlangų ir juodadėmių menkių priegauda (OTH/*03A.). Paprastųjų merlangų ir juodadėmių menkių priegauda, įskaičiuojama į kvotą pagal šią nuostatą, ir rūšių, kurių žuvys įskaičiuojamos į kvotą pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 8 dalį, priegauda drauge turi neviršyti 9 % kvotos.

(2) Pagal šią kvotą nustatytą kiekį galima sužvejoti tik nuo 2023 m. liepos 1 d. iki 2024 m. birželio 30 d.

(3) Šią kvotą galima perkelti į 2a kvadrato ir 4 parajonio Jungtinės Karalystės ir Sąjungos vandenis. Tačiau apie tokį perkėlimą turi būti iš anksto pranešama Komisijai ir Jungtinei Karalystei.“

ii) lentelė, skirta atlantiniams šprotams (*Sprattus sprattus*) ir susijusiai priegaudai ICES 4 parajonio Jungtinės Karalystės ir Sąjungos vandenyse ir ICES 2a kvadrato Jungtinės Karalystės vandenyse, pakeičiama taip:

„Rūšis:	Atlantiniai šprotai ir susijusi priegauda *Sprattus sprattus*		Zona:	4 parajonio Jungtinės Karalystės ir Sąjungos vandenys; 2a kvadrato Jungtinės Karalystės vandenys (SPR/2AC4-C)
Belgija	1 221	(1)(2)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK	
Danija	96 624	(1)(2)		
Vokietija	1 221	(1)(2)		
Prancūzija	1 221	(1)(2)		
Nyderlandai	1 221	(1)(2)		
Švedija	1 330	(1)(2)(3)		
Sąjunga	102 838	(1)(2)		
Norvegija	10 000	(1)		
Farerų Salos	0	(1)(4)		
Jungtinė Karalystė	4 482	(1)		
BLSK	117 320	(1)		

(1) Pagal šią kvotą nustatytą kiekį galima sužvejoti tik nuo 2023 m. liepos 1 d. iki 2024 m. birželio 30 d.

(2) Iki 2 % kvotos gali sudaryti paprastųjų merlangų priegauda (OTH/*2AC4C). Paprastųjų merlangų priegauda, įskaičiuojama į kvotą pagal šią nuostatą, ir rūšių, kurių žuvys įskaičiuojamos į kvotą pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 8 dalį, priegauda drauge negali viršyti 9 % kvotos.

(3) Įskaitant paprastuosius tobius.

(4) Iki 4 % gali sudaryti atlantinių silkių priegauda.“

iii) lentelė, skirta atlantiniams šprotams (*Sprattus sprattus*) ICES 7d ir 7e kvadratuose, pakeičiama taip:

„Rūšis:	Atlantinis šprotas *Sprattus sprattus*		Zona:	7d ir 7e kvadratai (SPR/7DE.)
Belgija	5	(1)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK	
Danija	341	(1)		
Vokietija	5	(1)		
Prancūzija	73	(1)		
Nyderlandai	73	(1)		
Sąjunga	497	(1)		
Jungtinė Karalystė	1 940	(1)		
BLSK	2 437	(1)		

(1) Pagal šią kvotą nustatytą kiekį galima sužvejoti tik nuo 2023 m. liepos 1 d. iki 2024 m. birželio 30 d.“

c) B ir F dalyse lentelėse, skirtose: i) atlantinėms silkėms (*Clupea harengus*) ICES 7a kvadrate į pietus nuo 52° 30′ šiaurės platumos, 7g, 7h, 7j ir 7k kvadratuose; ii) paprastiesiems merlangams (*Merlangius merlangus*) ICES 7b, 7c, 7d, 7e, 7f, 7g, 7h, 7j ir 7k kvadratuose; iii) melsvosioms molvoms (*Molva dypterygia*) ICES 12 parajonio tarptautiniuose vandenyse; iv) melsvosioms molvoms ICES 2 parajonio Jungtinės Karalystės bei tarptautiniuose vandenyse ir ICES 4 parajonio Jungtinės Karalystės ir Sąjungos vandenyse; v) melsvosioms molvoms ICES 3a kvadrato Sąjungos vandenyse; vi) šiaurinėms dryžakojėms krevetėms (*Pandalus borealis*) ICES 4 parajonio Jungtinės Karalystės bei Sąjungos vandenyse ir ICES 2a kvadrato Jungtinės Karalystės vandenyse ir vii) raudonpelekiams pagelams (*Pagellus bogaraveo*) ICES 6, 7 ir 8 parajoniuose, įterpiama:

„Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.

Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.“;

d) B dalyje:

i) lentelės dėl atlantinių silkių (*Clupea harengus*) žvejybos ICES 4 parajonio į šiaurę nuo 53° 30′ šiaurės platumos Sąjungos, Jungtinės Karalystės ir Norvegijos vandenyse 2 išnašoje kodas pakeičiamas taip:

„HER/*04B-C“;

ii) lentelės dėl atlantinių menkių (*Gadus morhua*) ICES 4 parajonyje, ICES 2a kvadrato Jungtinės Karalystės vandenyse, 3a kvadrato dalyje, nepriklausančioje Skagerakui ir Kategatui, 2 išnašoje pirmo sakinio pabaigoje įterpiamas šis kodas:

„(COD/*3AX4-EU)“;

iii) lentelės dėl juodadėmių menkių (*Melanogrammus aeglefinus*) ICES 4 parajonyje, ICES 2a kvadrato Jungtinės Karalystės vandenyse 2 išnašoje pirmo sakinio pabaigoje įterpiamas šis kodas:

„(HAD/*04-EU)“;

iv) lentelės dėl paprastųjų merlangų (*Merlangius merlangus*) ICES 4 parajonyje, ICES 2a kvadrato Jungtinės Karalystės vandenyse 1 išnašoje pirmo sakinio pabaigoje įterpiamas šis kodas:

„(WHG/*04-EU)“;

v) lentelės dėl šiaurinių žydrųjų merlangų (*Micromesistius poutassou*) žvejybos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 parajonių, 8a, 8b, 8d, 8e kvadratų, 12 ir 14 parajonių Jungtinės Karalystės, Sąjungos ir tarptautiniuose vandenyse 4 išnašoje išbraukiama „2a kvadrato“ ir sakinio pabaigoje įterpiamas šis kodas:

„(WHB/*46AB7-EU)“;

vi) lentelės dėl šiaurinių žydrųjų merlangų (*Micromesistius poutassou*) žvejybos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 parajonių, 8a, 8b, 8d, 8e kvadratų, 12 ir 14 parajonių Jungtinės Karalystės, Sąjungos ir tarptautiniuose vandenyse 5 išnašoje išbraukiama „2a kvadrato“ ir po „12° vakarų ilgumos Sąjungos vandenyse“ įterpiamas šis kodas:

„(WHB/*46AB7)“;

vii) lentelės dėl jūrinių plekšnių (*Pleuronectes platessa*) žvejybos ICES 4 parajonyje, ICES 2a kvadrato Jungtinės Karalystės vandenyse, 3a kvadrato dalyje, nepriklausančioje Skagerakui ir Kategatui, 1 išnašoje pirmo sakinio pabaigoje įterpiamas šis kodas:

„(PLE/*3AX4-EU)“;

2) ID priedo lentelėse, skirtose: i) ilgapelekių tunų šiauriniams ištekliams (*Thunnus alalunga*) Atlanto vandenyne į šiaurę nuo 5° šiaurės platumos; ii) ilgapelekių tunų pietiniams ištekliams Atlanto vandenyne į pietus nuo 5° šiaurės platumos; iii) didžiaakiams tunams (*Thunnus obesus*) Atlanto vandenyne; iv) paprastosioms durklažuvėms (*Xiphias gladius*) Atlanto vandenyne į šiaurę nuo 5° šiaurės platumos ir v) paprastosioms durklažuvėms Atlanto vandenyne į pietus nuo 5° šiaurės platumos, įterpiama:

„Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.

Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.“

II PRIEDAS

Reglamento (ES) 2023/194 VI priedo 6 punktas pakeičiamas taip:

„6. Didžiausias kiekvienos valstybės narės paprastųjų tunų auginimo pajėgumas, tukinimo pajėgumas ir didžiausias laisvėje sužvejotų paprastųjų tunų, kuriuos kiekviena valstybė narė gali perkelti į savo ūkius rytų Atlante ir Vidžemio jūroje, kiekis

A lentelė

Didžiausias tunų auginimo pajėgumas ir tukinimo pajėgumas		
	Ūkių skaičius	Pajėgumas (tonomis)
Graikija	2	2 100,00
Ispanija	4	11 852,00
Kroatija	4	7 880,00
Italija	2	9 370,00
Kipras	0	0
Malta	6	16 579,65
Portugalija	2	500,00

B lentelė

Didžiausias laisvėje sužvejotų paprastųjų tunų, kuriuos galima perkelti, kiekis (tonomis)	
Graikija	649,00
Ispanija	8 237,93
Kroatija	2 947,00
Italija	1 100,00
Kipras	0
Malta	11 842,61
Portugalija	350,00“

III PRIEDAS

Reglamento (ES) 2022/109 ID priedo lentelėse, skirtose: i) ilgapelekių tunų šiauriniams ištekliams (*Thunnus alalunga*) Atlanto vandenyne į šiaurę nuo 5° šiaurės platumos; ii) ilgapelekių tunų pietiniams ištekliams Atlanto vandenyne į pietus nuo 5° šiaurės platumos; iii) didžiaakiams tunams (*Thunnus obesus*) Atlanto vandenyne; iv) paprastosioms durklažuvėms (*Xiphias gladius*) Atlanto vandenyne į šiaurę nuo 5° šiaurės platumos ir v) paprastosioms durklažuvėms Atlanto vandenyne į pietus nuo 5° šiaurės platumos, įterpiama:

„Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.

Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.“